

ALKATEAREN EBAZPENA RESOLUCIÓN DE ALCALDÍA

LEHENDAKARIAK TOKIKO ERAKUNDE AUTONOMOETAN DITUEN EGINKIZUNAK ESKUORDETZEA

DELEGACIÓN DE LAS FUNCIONES DE LA PRESIDENCIA EN LOS ORGANISMOS AUTÓNOMOS LOCALES

Tokiko erakunde autonomoen estatutueta 11.1 artikulua dio: *Unean-unean erakundea atxikita duen arloko zinegotzi eskuordea izango da lehendakariorde. Lehendakariordeak lehendakaria ordezkatzeko du Artezkaritza Kontseiluko buru gisa dituen eginkizunetan, lehendakari postua hutsik denean, lehendakaria ez dagoenean, gaixo dagoenean edo legezko beste arrazoiren bat gertatzen denean.*

El artículo 11.1º de los Estatutos de los Organismos Autónomos Locales dispone que *El/la Vicepresidente/a será el/la Delegado/a del Área al que esté en cada momento adscrito el Organismo y sustituirá al/a la Presidente/a en sus funciones de Presidente/a del Consejo Rector en los casos de vacante, ausencia, enfermedad u otra causa legal.*

Era berean, estatutu horietako 10. artikulua 4. atalak zera jartzen du, 2. atalean lehendakariari dagozkion eskumenak aipatu eta gero: *Lehendakariak lehendakariordea eskuordetu ahalko du b), c), i), j), l), m) eta n) idatz zatietan adierazitako eskumenei dagokienez, bai eta hartu beharreko erabakiak proposatzeko eta erabakiok bete daitezzen zaintzeko eskumenei —e) idatz zatikoei— dagokienez ere.*

Asimismo, el artículo 10 de esos mismos Estatutos, tras enumerar en su apartado 2º las atribuciones que corresponden a la Presidencia, establece en su apartado 4º que *El/la Presidente/a podrá delegar en el/la Vicepresidente las atribuciones señaladas en los apartados b), c), i), j), l), m) y n) además de las de proponer los acuerdos a adoptar y velar por su cumplimiento del apartado e).*

Hala, erakunde autonomoek beren lanak hobeto egiteko, lehendakariaren eginkizunak lehendakariordeen esku utzi beharra dagoela iritzi diogu, aurrerago zehaztutako baldintzetan uztea.

Para un mejor funcionamiento de estos Organismos Autónomos, se considera necesario delegar las funciones de la Presidencia en los Vicepresidentes, en los términos que se concretan.



Ondorioz, alkateak, legeak emandako eskumenak erabili eta

En consecuencia, esta Alcaldía, en uso de las atribuciones que legalmente tiene conferidas,

EBATZI DU:

RESUELVE

1. Tokiko erakunde autonomoen estatutuetako 10.4 artikulua jartzen duena aintzakotzat hartu eta lehendakariorde hauen esku uztea estatutu horietako 10.2 artikuluko b), c), i), j), l), m) eta n) idatz zatietan adierazitako eskumena, bai eta hartu beharreko erabakiak proposatzeko eta erabakiok bete daitezzen zaintzeko eskumenak ere —e) idatz zatikoak—. Hauek dira erakunde beregainak eta eginkizun horiek jasoko dituzten lehendakariordeak:

- Musika eta Dantza Eskola: JON INSAUSTI MAISTERRENA.

- Kirol Patronatua: MARTIN IBABE EZEIZA.

- DonostiaTIK: D. JUAN RAMÓN VILES MITXELENA

1. Delegar, en cumplimiento de lo previsto en el artículo 10.4 de los Estatutos de los Organismos Autónomos Locales, las atribuciones correspondientes a la Presidencia y que vienen señaladas en los apartados b), c), i), j), l), m) y n) además de las de proponer los acuerdos a adoptar y velar por su cumplimiento del apartado e) del artículo 10.2, en los/as Vicepresidentes/as que se indican:

- Escuela de Música y Danza: D. JON INSAUSTI MAISTERRENA.

- Patronato de Deportes: D. MARTIN IBABE EZEIZA.

- DonostiaTIK: D. JUAN RAMÓN VILES MITXELENA

2. Erakunde autonomoetako (juntetako eta kontseiluetako) lehendakari zari dagokionez eskuordeturiko eskumen eta ahalmenak Donostiako Udaleko Gobernu Batzarrak 2019ko ekainaren 21ko Erabakiak eskuordeturiko

2. Las atribuciones y facultades delegadas en relación con la Presidencia de Organismos Autónomos (Juntas y Consejos) son las determinadas con carácter homogéneo en el Apartado 5 de las Normas para el ejercicio de las



eskumen eta ahalmenak erabiltzeko onarturiko Araudiko 5. atalak modu homogeneoan zehazturikoak dira.

3. Lehendakaritzaren eginkizunen ordezkotza duen zinegotzi ordezkaria kanpoan, gaixorik edo ezinduta egonez gero, Donostiako Udaleko Gobernu Batzarrak 2019ko ekainaren 21eko Eskuordetze Akordioaren 5. atalak ezarritako mekanismoa erabiliko da.

atribuciones y facultades delegadas aprobadas por Acuerdo de la Junta de Gobierno Local de 21 de junio de 2019.

3. En los casos de ausencia, enfermedad o impedimento de los delegados de las funciones de la Presidencia de los Organismos, se aplicará el mecanismo de sustitución previsto en el Apartado 5 del Acuerdo de delegaciones de la Junta de Gobierno Local de 21 de junio de 2019.

Donostia, 2019ko ekainaren 21ean.

ALKATEA

ENEKO GOIA LASO